

Inhaltsverzeichnis

Zeichenerklärung	7
Danksagung	9
0 Einleitung	11
0.1 Thema und Ziel der Arbeit.....	11
0.2 Aufbau der Arbeit	14
1 Theoretische Grundlagen	17
1.1 Begriffe und Ansätze der Wortschatz- und Wortbildungsforschung.....	17
1.1.1 Problemaufriss: Zum Verhältnis von Wortschatz, Wortbildung und Entlehnung.....	17
1.1.2 Zum Begriff der Fremdwortbildung	18
1.1.3 Der Ansatz des Eurolateins und der Internationalismenforschung.....	24
1.1.4 Lehnuffixe in Forschung und in Wörterbüchern.....	29
1.1.5 Reanalyse als Mittel der Wortschatzerschließung und Wortschatzerweiterung	33
1.1.6 Aspekte der adjektivischen Wortbildungsbedeutung	36
1.1.7 Pragmatische und textlinguistische Besonderheiten der eurolateinischen Adjektive.....	39
1.2 Korpusgestützte Wortbildungsforschung	40
2 Forschungshypothesen	49
3 Methodische Vorüberlegungen	51
3.1 Operationalisierung der Forschungshypothesen.....	51
3.2 Beschreibung des Korpus	53
3.3 Prinzipien der Materialauswertung: Norm- und Wortstatusfragen.....	59
4 Quantitative Analyse: die Suffixe im Vergleich	65
4.1 Produktivitätsmaße nach Baayen.....	65
4.2 Auswertung des Herkunftsregisters des Deutschen Fremdwörterbuchs.....	74
5 Qualitative Analysen	81
5.1 Morphosyntax und Attributivität der Adjektive	81
5.2 <i>al</i> und <i>ell</i>	89
5.2.1 Forschungsüberblick.....	89
5.2.2 Rekapitulation: <i>al/ell</i> quantitativ	94
5.2.3 Basismorpheme.....	95
5.2.4 Wortbildungsbedeutung.....	108

5.2.5	Textsortenspezifik.....	114
5.2.6	<i>al</i> als Wortbildungselement im Englischen	123
5.3	<i>iv</i>	127
5.3.1	Forschungsüberblick.....	127
5.3.2	Rekapitulation: <i>iv</i> quantitativ	131
5.3.3	Basismorpheme.....	132
5.3.4	Wortbildungsbedeutung.....	146
5.3.5	Textsortenspezifik.....	153
5.3.6	<i>iv</i> als Wortbildungselement im Englischen	160
5.4	<i>ant</i> und <i>ent</i>	161
5.4.1	Forschungsüberblick.....	161
5.4.2	Rekapitulation: <i>ant/ent</i> quantitativ.....	165
5.4.3	Basismorpheme.....	165
5.4.4	Wortbildungsbedeutung.....	172
5.4.5	Textsortenspezifik.....	177
5.4.6	<i>ant</i> und <i>ent</i> als Wortbildungselemente im Englischen.....	186
6	<i>al, iv, ant</i> und <i>ent</i> in reihenbildenden Zweitgliedern	189
6.1	Quantitative Analyse.....	189
6.2	Qualitative Analyse.....	195
7	Fazit.....	205
7.1	Formale Analyseaspekte	208
7.2	Funktionale Analyseaspekte	211
7.3	Diskussion – Grenzen der Arbeit.....	214
7.4	Weitere Forschungsfragen	216
8	Didaktischer Ausblick	219
9	Literaturverzeichnis	223
9.1	Korpora	223
9.2	Wörterbücher	223
9.3	Weitere Hilfsmittel – Software	224
9.4	Forschungsliteratur	224
	Verzeichnis der Abbildungen.....	233
	Verzeichnis der Tabellen	235
	Anhang	237
	Anhang A: Untersuchte Lemmata alphabetisch.....	238
	Anhang B: Untersuchte Lemmata nach Frequenz	244
	Anhang C: <i>iv</i> -Basisallomorphe	250